

25 Ra errata information

In original images, blurring at folios 39b, 40b, 65b, 66b, 67a, 132b, 140b, 190b, 206b, 210b, 211b, 212b, 271b, 300b, 301b, 308b, 314b, 316b, 320b, 321b;

retakes made in jpeg only, 8th and 9th Dec 2013

Please use retakes when making an ebook.

[illegible]

[illegible]

ལྷན་ཡང་འཛིགས་བྱེད་ཆོད་པོས་འདེམ་བཤེད་པའི་དམ་ཆོག་འདི་བཀའ་སྤྱུལ་རྟེ། །འོན་ཅིག་བྱུང་ཅིག་རྫོང་འཛིན་མེད་ཀྱི་པོ་འདི་ལོང་ལོང་། །རྫོང་སྤྱོད་དཔོན་ཡི་དམ་ལྷ་ལྷ་པོ་བཀྲུང་། །སྤྱགས་དང་ཕྱག་
ཐུམ་འདྲེ་ལ་སྤྱགས་དང་བཀྲུད་ཤས། །རྒྱལ་འབྲེལ་ཅན་ལ་མོས་པའི་སེམས། །ཕྱགས་ལ་གཞས་པས་གཤེམ་དུ་བྱུང་མི་བྱ། །འདོན་ཅུ་བ་ལྷ་ལྷས་སོ། །བྱུང་བ་དེམ་པ་བསྟན་པ་ནི། །བདག་ཀྱི་ཕྱག་ཐུམ་པོ་
བཏུང་ཞིང་། །ལམ་མི་བྱུང་ཞིང་ཕྱག་མི་བྱ། །གང་མ་མི་སྤྱོད་པར་སྤྱིགས་མཛུབ་འཕྱུང་། །ཆས་བཀྲུད་བཀྲུན་ལ་བགྱིད་ཀྱང་འགྲོ། །དེ་ལ་སྤྱིགས་དེ་དུམ་པ་བཟང་། །མི་འདེམ་བྱས་པས་དམ་ཆོག་སྤྱོད། །འདོན་མཛོག་
གི་རྫོང་བཟང་། །དཔའ་བོ་ཆོད་པོས་བཟང་པོ་འདོན། །འཛུལ་པའི་ཆོགས་ཀྱིས་བདག་མ་བྱུང་། །ཅས་བཀའ་སྤྱུལ་རྟེ། །དཔའ་བོ་སྤྱགས་དཔོན་གི་ཕྱོད་ལས། །དམ་ཆོག་མཛོད་བསྟན་པའི་ལུས་སྤྱོད་ཀྱི་མཛོག་
པོ་ལ། །དེས་ཡང་བཅོམ་ལྷན་འདས་འཛིགས་བྱེད་ཆོད་པོས་འདོན་དེས་གསུངས་སོ། །འོན་ཅིག་བྱུང་ཅིག་རྫོང་འཛིན་། །དམ་གསུངས་པ་ལ་སེམས་འཕྱུང་ཅིག་། །ལྷ་བཀྲུད་སྤྱོད་
ཀྱི་ཐུམ་ལ། །བསྟན་པ་འཛིན་སྤྱོད་བསྟན་དང་གསུམ། །བསྟན་པ་འཛིན་པའི་དབྱེད་ལ། །དག་པོ་ལས་ཀྱིས་ཐུབ་པུན། །དམ་པོ་བྱུང་དབྱེད་ལ་བྱ། །དམ་དང་ལམས་དུ་ཆུད་པ་དང་། །དུ་བྱུང་འོན་པོ་བཞུགས་པའི་
དེ་ཡི་སྤྱོད་དུ་བསྟན་བསྟན་པ་བྱ། །བསྟན་བསྟན་པ་སོང་མས་བསྟན་པ་བཅི། །འཁོར་ལོ་དང་མི་ཡིང་ཀ་དང་། །འོན་དང་མི་ག་འོན་དང་། །གསང་སྤྱགས་དེ་དེ་འཛིན་དག་ཕྱག་། །འཁོར་ལོ་ལ་ཡང་ལྷས་གསུམ་སྤྱོད་།

[illegible]

འི། གཤམ་མཛད་གཙུག་པོ་ཡུལ་དང་། གྲོག་གི་ཁྱིའི་ཡལ་ཡུལ་རིམ་སྤྱོད། མཐུན་དང་ཐོང་ཐོང་པར་བྱ། གཉིས་པའི་འཁོར་ལོ་རིམ་པ་ལ། རྒྱལ་ས་བཅུ་ཡུལ་བཅས་པར་ཤོད། ཡལ་མཛད་གཤམ་པོ་ཡི་བདུན་རྒྱལ་ས་དང་།
གོང་མས་འདུས་པའི་རྒྱལ་དུ་བྱ། མཐུན་སྒྲིལ་ཡི་འཁོར་ལོ་ལ། ཡལ་ས་བསྐྱེད་མ་ལ་སོགས་ཤོད། རྟོན་གཞི་གཞས་ཀྱི་འཁོར་ལོ་ལ། རྟོན་པ་ལྷ་ཡི་འཁོར་ལོ་བསྐྱེད། ཡལ་མཛད་བསྐྱེད་པའི་རིམ་པའི་
གཞུགས་བསྐྱེད་འཁོར་ལོ་མ་ཡིན་དེ། གང་ཡིན་ལུས་ཀྱི་འཁོར་ལོ་ལ། སྒྲིང་གི་བར་ནི་གཤམ་པོ་བཞི་བདུན་བཞི་ལས། འདུས་པ་གསུམ་པ་ཡུལ་སྤྱོད། རྒྱུ་ལོ་མཐུན་འབྲེལ་ལྟོན་བཞི། འདུས་པོ་བཞི་དང་བྲེན་
པ་ལ་དེ་སོ་སོ་འབྲེན་པའི་གོ་ཤོད། རྒྱུ་ཐོང་བཅུ་དང་མཛོལ་གྱིང་བཞི། རྟོན་གས་བསྐྱེད་པ་སྤྱོད་ལྷན་པས། བཤག་གཞན་དོན་དུ་མཛོལ་ལྷུང་ལ། འཁོར་ལོ་དམ་པར་འདིག་ཟུང་བྱ། ཡལ་མཛད་ཐོན་ལྷན་
སྤྱོད་པས་ལྷན་བྱ། རྟོན་སྤྱུ་མཐུན་པའི་མཛོལ་ལྷན། མཛོལ་གས་སྤྱུ་གས་དང་འདྲ་ལས་གས་ལ། རྟོན་གས་གཞིར་འཁོར་ལོ་ལོ། ཞེས་གསུངས་སོ། རལ་ལ་གཤམ་པོ་རྟོན་གས་ལས་གས་པོ་མཐུན་ལྟོན་པོ་
ལས་དེ་གས་གཞིའི་དཀྱིལ་འཁོར་གཉིས་བསྐྱེད་པའི་ཡུལ་སྤྱོད་བདུན་པའོ། །དེས་ཡང་བཅོམ་ལྷན་འདས་གཤམ་པོ་རྟོན་གཤམ་པོ་ལ། མཐུན་པའི་རྒྱལ་ས་འཁོར་བཅུ་དང་བཞི་
ཐབས་འདིག་སྤྱུངས་སོ། གཞན་ཡང་འཁོར་ལོ་རྟོན་རྣམས་ནི། རྒྱུ་ཐོང་གས་སྤྱུ་དཔལ་པོ་ཡིས། གཤམ་པོ་པ་མཛོལ་དེ་གཤམ་པོ་སྤྱུ་བཅས་པའི་རྒྱུ་སྤྱུངས་ལ། ཐོང་པའི་སྤྱོད་པོ་བཅུ་དང་བསྐྱེད་པོ། རྟོན་

མཉམས་པས་རྒྱལ་བའི་ལས་ཐབས་སྒྲུབ། ། ཅེས་གསུངས་སོ། ། དཔལ་ག་ཤིན་ཏུ་གསལ་ལྟ་བུ་བའི་རྒྱལ་ཆེན་པོ་ལས། ། རྩ་བའི་ལུས་ལ་བཤམ་ཆེན་པོ་བཞེད་པའི་ལུས་སྒྲུབ་ཐུབ་ཞི་བའོ། །
དེས་གཞན་ཡང་བཤད་བྱ་བ། ། ག་ཤིན་ཏུ་ག་ཤིན་པོ་ཉི་ཤེས་གསུངས། ། རྩ་བ་ལྟེན་ལས་སྒྲུབ་ཐུབ་པ་ཀྱིས། ། དྲགས་ཀྱི་རིམ་པ་བསྟན་པ་ནི། ། དང་པོ་བསྟན་པའི་རིམ་པ་ནི། ། བདག་ཉི་
ཤུག་རྒྱལ་བ་པ་དང་། ། ཆོས་སྒྲུབ་པའི་ལུས་ལ་བ་དང་། ། དང་པོ་ལས་མི་གཡེལ་ལྟ་བུ་དང་། ། འོད་འབར་སྒྲུབ་པའི་ལུས་ལ་བ་དང་། ། བཅས་གསུམ་བདག་པོ་མ་ལུས་པ། ། རྩག་ལེན་ལ་བསྟན་
པའི་ལུས་ལ་བ་དང་། ། བདག་གིས་འཛིན་པའི་ལུས་ལ་བ་དང་། ། བཅས་གསུམ་རྩིས་ཀྱི་ལུས་ལ་བ་དང་། ། གཙན་གཙན་བདག་སྒྲུབ་པ་དང་། ། ཉི་ཤེས་ཀྱི་ལུས་ལ་བ་དང་། ། མི་བྱེད་ལུས་ལ་བ་དང་། །
མཆོད་ཆ་བསྟན་པ་དང་། ། མི་ལྟེན་ལུས་ལ་བ་དང་། ། རྒྱལ་ཆེན་པོ་ལུས་ལ་བ་དང་། ། རྒྱལ་ཆེན་པོ་ལུས་ལ་བ་དང་། ། རྒྱལ་ཆེན་པོ་ལུས་ལ་བ་དང་། ། རྒྱལ་ཆེན་པོ་ལུས་ལ་བ་དང་། །
མི་ལྟེན་ལུས་ལ་བ་དང་། ། དེ་དག་སྒྲུབ་པའི་ལུས་ལ་བ་དང་། ། གཞན་ཉི་ཤེས་ལུས་ལ་བ་དང་། ། དང་པོ་ལུས་ལ་བ་དང་། ། འོད་འབར་ལུས་ལ་བ་དང་། ། བཅས་གསུམ་ལུས་ལ་བ་དང་། །
མི་ལྟེན་ལུས་ལ་བ་དང་། ། རྒྱལ་ཆེན་པོ་ལུས་ལ་བ་དང་། ། རྒྱལ་ཆེན་པོ་ལུས་ལ་བ་དང་། ། རྒྱལ་ཆེན་པོ་ལུས་ལ་བ་དང་། ། རྒྱལ་ཆེན་པོ་ལུས་ལ་བ་དང་། །
མི་ལྟེན་ལུས་ལ་བ་དང་། ། དེ་དག་སྒྲུབ་པའི་ལུས་ལ་བ་དང་། ། གཞན་ཉི་ཤེས་ལུས་ལ་བ་དང་། ། དང་པོ་ལུས་ལ་བ་དང་། ། འོད་འབར་ལུས་ལ་བ་དང་། ། བཅས་གསུམ་ལུས་ལ་བ་དང་། །
མི་ལྟེན་ལུས་ལ་བ་དང་། ། རྒྱལ་ཆེན་པོ་ལུས་ལ་བ་དང་། ། རྒྱལ་ཆེན་པོ་ལུས་ལ་བ་དང་། ། རྒྱལ་ཆེན་པོ་ལུས་ལ་བ་དང་། ། རྒྱལ་ཆེན་པོ་ལུས་ལ་བ་དང་། །

[illegible]

ལ་ཐོབ་དེ་གི་ཆེན་པོ་ཅེས་བརྒྱུད་ལས་ལ་བསྐྱུལ། །འཆི་བདག་ལ་ཁོ་རེ་ལོ་ལྟ་བུ་གཏོང་། །དུས་ལ་བབ་བོ་ས་མ་ཡ། །དམ་ལས་མ་འདའ་ཕྱིན་ལས་མཛོད། །ཁིས་བཅོམ་
ལྷན་འདས་འཇིགས་བྱེད་ཀྱི་ཁྱེད་བོས་འཁོར་རྒྱུ་ས་སོ། །དཔལ་ག་ཤིང་རྩ་གསལ་མག་བོ་རྩ་བའི་རྒྱུད་ལས། །ཕྱགས་སྤྱོད་གི་ག་ཤིང་
བསྐྱུ་བའི་ལོ་ལྟ་སྟེ་ཁོ་དགུ་བའོ། །དེ་ནས་བཅོམ་ལྷན་འདས་འཇིགས་བྱེད་ཆེན་པོ་དེས། །ཁོ་བཞི་ལྷ་འི་གིང་བཞི་ལ་འཕྱེན་ལས་བཅོམ་བའི་དེ་གསལ་སོ། །
རྩ་ཉ་ལ་འཁོར་ལོ་ལྟ་སྟེ། །འཁོར་ལོ་མག་བོ་མ་ར་བདུ། །དུག་གི་མཚོ་མཚ་སྤྱགས་ཀྱི་ཕྱེས་ས། །རྩ་ལྟ་སྤྱད་བཟུབས་ཀྱི་དང་། །བསྐྱེན་བའི་དབྱེ་བ་གསལ་བའི་ཕྱབས། །ཕྱི་རྩ་
སྤྱད་བསྐྱེན་འི་དག །འཁོར་ལོ་བསྐྱེན་བའི་མན་དག་གཏོང་། །རྩ་མག་བོ་གཅིས་བའི་གྲོགས། །བར་བར་སྤྱུ་རྒྱག་ཕྱབས་ཀྱི་ལུལ། །དམར་མག་བྱག་དམར་མན་དག་ཕྱབས། །ག་ཤིང་བདུ་
གིང་མན་དག་གཏོང་། །ལས་སྤྱུ་བམ་མན་བའི་དང་གིས་སྤྱོད། །དུང་གྱིང་དམོད་བའི་སྤྱགས་བྱེད་གྲོགས། །དེ་བཞི་ལྷ་སྤྱུ་རྒྱག་གཅིག་ལ་ནི། །ཆོས་ཀྱི་ཁྱེད་བོ་ལ་སོགས་བའི། །ཁོ་བཞི་ལྷ་འི་གིང་
བཞི་བསྐྱུལ། །ཁོ་མ་དང་བོ་རྩ་སྤྱོད་གིང་། །བྱ་མ་རེ་ལྷ་མ་བོ་སྟེ། །བར་སྤྱད་བམས་ལ་ཡིད་ཀྱི་རྒྱ། །གསལ་བས་དབང་བསྐྱུར་བསྐྱུར་གིང་བདག །རྩ་ག་ལྷ་སྤྱུ་རྒྱག་ལ་སྤྱུ་ལ་བསྐྱུ་མས། །ཕྱགས་ཤི

[illegible]

བལ་ ཨ་གལ་བཤམ་འབྱུང་བ་ཕྱོད་མ་མེད། །དེ་མས་གཏེ་མ་པོ་རིགས་བཞི་ལ། །མེས་པའི་བསྟོན་པ་འདི་ཡང་དབུལ། །རྩྱུ་རིགས་སྒྲགས་མཐུ་སྟོབས་བདག་པོ་རྩྱུ་ །ཨ་མ་
དེ་ཕུག་མ་ཕྱི་ལ་དབྱེ་ལ་ན་རྩྱུ་འབར་བ་འདྲ་བ། །ཁལ་མས་གསུང་སྒྲོན་བདེ་མ་པའ་སྟོང་ས་གསུམ་དབང་དུ་བསྟུན། །བམས་གསུམ་དུ་གྱུ་དུ་གཡོས་པའ་སྒྲུ་ཆེན་པོ་མོ་བདུལ། །མ་བཤམ་ཕྱི་
ཐུལ་པོ་འདི་གས་ཕྱི་དུ་གསུམ། །ཕུགས་ཀྱི་འདྲའ་ག་ཤོག་བརྒྱུད་ས་པ་ཡིས། །གསེར་གྱི་འདྲའ་འཕྱོས་རྒྱུ་སྒྲུ་དུ་ག་པོ་ཡིས། །རྒྱུ་མ་ཆེན་པོ་རི་ཀུ་དུ་བརྒྱུ་བས་པ་ཡིས། །སྒྲུ་ཐུལ་འབྱེར་
དང་བཅས་པ་བྱིས་གྱིས་གཞོན། །འདི་གས་ཕྱི་དུ་གསེར་ཕྱི་སྒྲུ་མ་ཆེན་པོ་མེད་པའ་ནི། །ཆད་ས་པ་ཆེན་པོ་རི་ག་ཡུལ་ས་རྩ་མས་གཞོན། །གལ་དེ་སྒྲུ་མ་མས་དམ་ལས་འདྲའ་འབྱུང་ན། །རྒྱུ་མ་ཆེན་
སྟོང་པོ་རྒྱུ་མ་ཆེན་སྒྲུ་བ་ནི། །ག་ཤོག་པ་ཆེན་པོ་རྒྱུ་མ་ཆེན་པོ་བྱུ་བས་མས་ནི། །སྒྲུ་མ་མས་ཐམས་ཅད་དབང་དུ་བསྟུན་མས་ཀྱང་། །མེ་ཡི་སྟོང་པོ་འབར་བས་བསྟོན་གསུམ་དེ། །ཕྱིས་ནི་ཕྱིས་སྒྲུ་གས་དེ་
མེད་བཤམ་འབྱུང་། །མད་ཀྱི་སྒྲུ་གསུངས་རྒྱུ་པ་མེད་པོ་འབྱུང་བཤམ་པ་ཡང་། །ཕྱིས་ལ་མད་ཀྱང་འབྱུང་འབྱུང་འབྱུང་། །གསུམ་ཅུ་ལ་ཅུ་ལ་རྩྱུ་པར། །རྩྱུ་མ་བཤམ་ཕྱི་ཐུལ་པོ་ཆད་ས་པའི་ཕྱི། །
གསེར་འདྲའ་ཕྱི་ཕྱི་དུ་གསུམ། །དུང་སྟོང་འབྱེར་ནི་སྟོབས་པོ་ཆེ། །རིགས་གསུམ་མ་གཏོག་པོ་རྩྱུ་ཐུལ། །མད་རིགས་སྒྲུ་ཡི་འབྱེར་གྱིས་བསྟོན། །རྩྱུ་ཆེན་པོ་སྒྲུ་གིས་གཏོས་བཅོག།

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

དང་ཏིལ་གྱི་མ་པ། །ར་དམར་སྟེ་དང་པ་བྱུག་བྱུག། །མི་དང་ཕུས་བྱིས་བྱོད་པ་པག་ཁྱུག། །བསེ་པ་པོ་ལྷངས་ག་ཞིང་གཏོར་མས་གང། །དུང་བ་ཞག་ལྷོ་ག་སྟེ་ཚད་དུ་གངས། །ཁོ་རྩི་ཐ་དྲི་མང་ག་མང། །མུ་སུ་མ་པ་མ་པ།
 མ་པ་ན་དྲ་བོ་ཆོ་ག་མོ་སྟེ་ག་བྱོད་བྱོད་བྱུ་མས་བྱུ་ཇ་ཇ། །འདི་མི་པ་དུ་མི་བྱུ་དས་སྟུགས། །བྱོད་པ་པོ་ཚད་དུ་འབྱུ་མ་དུ་བྱུ་ས། །བྱོད་པ་ཞགས་རྩས་འབྱུག་པོ་འམ། །པིལ་སྟུགས་མ་པི་མེས་འཆིག། །འབྱུ་པ་པི
 རྩུ་མ་ཚོ་ལྟ་བུ་འམ། །རྩུ་མིག་སྟུགས་རྩུ་ལའང་འའོལ། །དག་པོས་གདུང་གསེབ་སྟུགས་བྱུ་མ་པ། །བྱིམ་དང་བཅས་པ་ཆོག་པ་པ་འབྱུ་པ། །དེ་མས་སྟུགས་དེ་མི་དུ་སྟུགས་བྱོད་པོ་ལ་ལ་མ་སྟེ་དུ་བྱུ་མ་མས་བྱུ་
 མ་དེ་དེ་སྟེ་བུ་པ་འབྱུ་པ། །དུ་པ་པོ་ལོ་མ་དང་། བ་བ་དང་། །ཀ་ཀ་པིལ་བྱུ་མ་མས་བྱུ་མ་པ། །མཇོ་པ་འབྱུ་པ། །བེ་དུ་བྱུ་དང་ཀ་མང་པ་བྱུ་མ་མས་བྱུ་མ་སྟུགས་འབྱུ་པ་གྱིས་མ་པ་གྱིས་འཆིག་པ་འབྱུ་པ། །ཇོ་པི་བྱུ་
 པ་སྟུགས་མས་པ་སྟུགས་གཏོར་པ། །སྟུགས་ཆོ་མ་པོ་བའ་པ་པི་མ་དུ་འོང་པ་པ་འབྱུ་པ། །རྩོ་པོ་ལ་བྱུ་མ་མས་བྱུ་མ་དུ་ཚད་དང་སྟུ་མ་མ་ཅ་བསེབ་དང་འདི་བསེབ་དུ་སྟུགས་མ། །ཡུ་ལ་བམས་པ་འཆིག་པ་པ་
 འབྱུ་པ་པོ་དེ་རྩོ་པོ་ལ་སྟུགས་དེ། །ཆད་གྲུ་ལ་དུ་པོ་གསེབ་པོ་ཚད་ལ་བད་བ་མ། །མི་དང་གིས་འགྲོ་བ་པ་འབྱུ་པ། །བསེ་པོ་ཚད་པོ་བཅོམ་དུ་ག་སྟུ་མ་པ་པ་བད་བ་མས་དག་དེ་སྟུགས་སུ་ལ་ལ་པོ་ག་པ་པོ་གསེབ་པ་བྱུ་
 མ་དེ་ལྟོག་པ་དག་པ་པོས་འཆིག་པ་འབྱུ་པ། །དཔ་པ་བྱུ་མ་པ་མ་པ་པོ་ལྟོག་པ་པ། །འཇིག་རྟེན་གྱི་བམས་མེས་བསྟུ་ག་པ་བཅོམ་གྱིས་བྱུ་གསའང་སྟུ་བས་དེ། །སོ་དྲུ་པ་པོ།

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]